بسم الله الرحمن الرحيم

بنك البركة الإسلامي ش.م.ب - مقفلة

القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (غير مدققة ومراجعة)

تقرير مراجعة القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة إلى أعضاء مجلس إدارة بنك البركة الإسلامي ش.م.ب. - مقفلة

المقدمة

لقد قمنا بمراجعة المركز المالي المرحلي الموحد المرفق لبنك البركة الإسلامي ش.م.ب - مقفلة ("البنـك") وشركته التابعة (المشار إليهما معاً "بالمجموعة") كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣، والقائمة المرحلية الموحدة للدخل لفترتي الثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهيتين في ذلك التاريخ، والقوائم المرحلية الموحدة للتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية والتغيرات في حقوق حاملي حسابات الاستثمار غير المدرجة في الميزانية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والمعلومات الإيضاحية الأخرى. إن إعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقاً لمعيار المحاسبة المالي رقم ٤١ - "التقارير المالية المرحلية" هو من مسؤولية مجلس الإدارة. إن مسئوليتنا هـي إصدار نتيجة مراجعة حول هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة بناءً على أعمال المراجعة التي قمنا بها.

نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي للمراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية المنفذة من قبل المدقق المستقل للمؤسسة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية على استفسارات بشكل أساسي من الموظفين المسئولين عن الأمور المالية والمحاسبية وإجراء مراجعة تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة هو أقل بكثير من نطاق التدقيق الذي يتم عمله حسب معايير التدقيق الدولية وبالتالي فهي لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول إطلاعنا على جميع الأمور الهامة التي يمكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق. وبالتالي فإننا لا نبدي رأي تدقيق.

الاستنتاج

بناءً على مراجعتنا، لم يلفت انتباهنا ما يجعلنا نعتقد بأن المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لم يتم إعدادها، من كافة النواحي الجوهرية، وفقاً لمعيار المحاسبة المالي رقم ٤١ - "التقارير المالية المرحلية".

PricewaterhouseCoopers

إلياس ابي نخول
برايس وترهاوس كوبرز ام إي ليمتد
رقم ترخيص الشريك ١٩٦
المنامة، مملكة البحرين
١٣ نوفمبر ٢٠٢٣

برايس ووترهاوس كوبرز ام. إي ليمتد، مكتب ٤٧٠١، مبنى ١٤٥٩، طريق ٤٦٢٦،
مجمع ٣٤٦، الطابق ٤٧، البرج الغربي، مرفأ البحرين المالي، ص.ب ٦٠٧٧١، المنامة، مملكة البحرين
هاتف: ٨٨٠٠ ١٧١١ ٩٧٣+، فاكس: ٥٥٦ ٥٤٠ ١٧ ٩٧٣+، www.pwc.com/me، القيد: ٤٧٣٧٨

القائمة المرحلية الموحدة للمركز المالي
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (مراجعة)

	ايضاحات	مراجعة ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ ألف دينار بحريني	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ ألف دينار بحريني
الموجودات			
نقد وأرصدة لدى بنوك ومؤسسات مالية		٦٧,٥٦٧	٦١,٢٣٩
مبالغ مستحقة القبض	٣	١٨٣,٠٧٦	١٦٩,٢١٦
إجارة منتهية بالتمليك وإجارة مستحقة القبض	٤	٢٤٥,٥٢٣	٢١١,٨٥٦
المشاركات	٥	٦٠,٢٩٣	٩٠,٢٧٠
استثمارات	٦	٣٩٧,٩٢٨	٤٢٣,٠٤٤
استثمارات عقارية		٣,٣٣١	٣,٣٣١
استثمار في مشروع مشترك		٦,١٥٩	٦,٩٤٨
ممتلكات ومعدات		٣٤,٢٩٢	٣٧,٠٦٥
الشهرة		٢,٩٤٢	٣,٧٣٩
موجودات أخرى	٧	١٨,١٤٩	١٩,٧٠٨
مجموع الموجودات		١,٠١٩,٢٦٠	١,٠٢٦,٤١٦
المطلوبات وحقوق حاملي حسابات الاستثمار ومضاربة ثانوية وحقوق الملكية			
المطلوبات			
حسابات جارية		٩٠,٤٠٠	٩١,٦٣١
مرابحة وذمم دائنة أخرى		١٧٤,٣١١	٦٤,٧٦٧
مطلوبات أخرى	٨	٣٧,٢١٧	٤٢,٦٧١
مجموع المطلوبات		٣٠١,٩٢٨	١٩٩,٠٦٩
حقوق حاملي حسابات الاستثمار		٦٢٣,٤٠٧	٧٢١,١٩٠
مضاربة ثانوية		٤,٧١٣	٥,٨٨١
حقوق الملكية			
رأس المال		٥٧,١٠٠	٥٧,١٠٠
رأس المال الإضافي - فئة ١		٣٦,١٩٢	٣٦,١٩٢
إحتياطيات		(١٠,٢٢٧)	(٦,٥٩٥)
(خسائر متراكمة) / أرباح مبقاة		(٢٢٤)	٦,٠٩٣
الحقوق العائدة لمساهمي الشركة الأم		٨٢,٨٤١	٩٢,٧٩٠
حقوق غير مسيطرة		٦,٣٧١	٧,٤٨٦
مجموع حقوق الملكية		٨٩,٢١٢	١٠٠,٢٧٦
مجموع المطلوبات وحقوق حاملي حسابات الاستثمار ومضاربة ثانوية وحقوق الملكية		١,٠١٩,٢٦٠	١,٠٢٦,٤١٦
بنود غير مدرجة في الميزانية:			
حقوق حاملي حسابات الإستثمار		٢٠٨,٤٣٨	٣١٣,١٧١
التزامات محتملة وارتباطات	٩	١٠٦,٧٣٦	١٢٨,٤٧٥

صباح خليل المؤيد
رئيس مجلس الإدارة

أكرم ياسين
نائب الرئيس

د. عادل عبد الله سالم
الرئيس التنفيذي

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٩ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة المختصرة.

القائمة المرحلية الموحدة للدخل
للثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (مراجعة)

		للثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
	ايضاحات	٢٠٢٣ ألف دينار بحريني	٢٠٢٢ ألف دينار بحريني	٢٠٢٣ ألف دينار بحريني	٢٠٢٢ ألف دينار بحريني
دخل من موجودات ممولة بصورة مشتركة					
تمويلات	١٠	٩,٦٧٨	٨,٨٩٨	٢٨,٥١٣	٢٥,٦٧٨
استثمارات	١١	٦,٠٠٦	٥,٩٨٤	١٣,٨٢١	١١,٦٢٥
دخل من موجودات ممولة بصورة مشتركة		١٥,٦٨٤	١٤,٨٨٢	٤٢,٣٣٤	٣٧,٣٠٣
عائد حقوق حاملي حسابات الاستثمار قبل حصة المجموعة كمضارب		(١٤,٤٠٣)	(١٣,٦٣٢)	(٣٩,٣٩٦)	(٣٢,٤٣٢)
حصة المجموعة كمضارب		١,١٢٧	٢,٨٣٢	٣,٤٠٧	٥,٨٢٥
عائد حقوق حاملي حسابات الاستثمار		(١٣,٢٧٦)	(١٠,٨٠٠)	(٣٥,٩٨٩)	(٢٦,٦٠٧)
حصة المجموعة كمضارب وكرب المال		٢,٤٠٨	٤,٠٨٢	٦,٣٤٥	١٠,٦٩٦
دخل من موجودات ممولة ذاتياً					
تمويلات	١٠	٧٢١	٩٦٢	١,٩١٦	٢,٣٠٨
حصة البنك من دخل ناتجة من الاستثمار في مشروع مشترك		٢٨١	٤٢٥	٣٩٤	١,١٣٨
استثمارات	١١	٤,٠٢٤	٢,٩٤٤	١٣,٣٤٤	١٠,٩٤٤
دخل من موجودات ممولة ذاتياً		٥,٠٢٦	٤,٣٣١	١٥,٦٥٤	١٤,٣٩٠
دخل من الخدمات المصرفية ودخل آخر					
إيرادات الخدمات المصرفية	١٢	٦٦٧	٧٣٩	٢,٣٧٤	٢,٨٦٤
دخل آخر	١٣	٤٦٠	٥٩٧	١,٧٨٣	١,٥٥٦
حصة المجموعة كمضارب / رسوم الوكيل من حقوق حاملي حسابات الاستثمار غير المدرجة في الميزانية		١٥	١	٤٩	١٦
مجموع الدخل التشغيلي قبل تكاليف التمويل الأخرى		٨,٥٧٦	٩,٧٥٠	٢٦,٢٠٥	٢٩,٥٢٢
تكاليف التمويل الأخرى		(٢,٥٩١)	(٦٣٦)	(٤,٩٤٠)	(١,٢٧٠)
مجموع الدخل التشغيلي		٥,٩٨٥	٩,١١٤	٢١,٢٦٥	٢٨,٢٥٢
المصروفات التشغيلية					
مصروفات الموظفين		(٢,٩٩٣)	(٢,٨٨٥)	(٨,٨٨٥)	(٩,٠٦٠)
استهلاك		(٩٢٧)	(٦٨٦)	(٢,٨٨٧)	(٢,٣٧٨)
مصروفات تشغيلية أخرى		(٣,٠٤١)	(٢,٧٠٠)	(٨,٣٦٣)	(٨,٣٢٢)
مجموع المصروفات التشغيلية		(٦,٩٦١)	(٦,٢٧١)	(٢٠,١٣٥)	(١٩,٧٦٠)
صافي (الخسارة) / الدخل التشغيلي		(٩٧٦)	٢,٨٤٣	١,١٣٠	٨,٤٩٢
الخسائر الأئتمانية المتوقعة – صافي	١٤	(١,٧٣٤)	(١,٢٧٠)	(٤,١٦٨)	(٢,٤١٦)
صافي (الخسارة) / الدخل قبل الضرائب		(٢,٧١٠)	١,٥٧٣	(٣,٠٣٨)	٦,٠٧٦
الضرائب		(٧٢٩)	(٤٥٦)	(١,٨٥٦)	(١,٠٤٨)
(الخسارة) / الدخل للفترة		(٣,٤٣٩)	١,١١٧	(٤,٨٩٤)	٥,٠٢٨
العائد إلى:					
حقوق مساهمي الشركة الأم		(٣,٧٣٠)	٨١٨	(٦,١٢١)	٤,٠٢٥
حقوق غير مسيطرة		٢٩١	٢٩٩	١,٢٢٧	١,٠٠٣
		(٣,٤٣٩)	١,١١٧	(٤,٨٩٤)	٥,٠٢٨

صباح خليل المؤيد
رئيس مجلس الإدارة

أكرم ياسين
نائب الرئيس

د. عادل عبد الله سالم
الرئيس التنفيذي

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٩ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة المختصرة.

القائمة المرحلية الموحدة للتغيرات في حقوق الملاك
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (مراجعة)

	الحقوق العائدة لمساهمي الشركة الأم										
				إحتياطيات							
	رأس المال *ألف دينار* *بحريني*	*رأس المال الإضافي- فئة ١* *ألف دينار* *بحريني*	*قانونية* *ألف دينار* *بحريني*	*عامة* *ألف دينار* *بحريني*	*خطة المزايا المحددة للموظفين* *ألف دينار* *بحريني*	*التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة* *ألف دينار* *بحريني*	*إعادة تقييم المباني والمعدات* *ألف دينار* *بحريني*	*صرف العملات الأجنبية* *ألف دينار* *بحريني*	*(خسائر متراكمة) / أرباح مبقاة* *ألف دينار* *بحريني*	*الحقوق العائدة لمساهمي الشركة الأم* *ألف دينار* *بحريني*	*حقوق غير مسيطرة* *ألف دينار* *بحريني*	*مجموع حقوق الملكية* *ألف دينار* *بحريني*
الرصيد في ١ يناير ٢٠٢٣	**٥٧,١٠٠**	**٣٦,١٩٢**	**٩,٨٤٧**	**٣,٢٧٥**	**(٥٣)**	**١,٤٩٤**	**١٢٩**	**(٢١,٢٨٧)**	**٦,٠٩٣**	**٩٢,٧٩٠**	**٧,٤٨٦**	**١٠٠,٢٧٦**
التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة للاستثمارات	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**٢٦٣**	**-**	**-**	**-**	**٢٦٣**	**(٩٦)**	**١٦٧**
إحتياطي تحويل العملة الأجنبية	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**(٣,٩٠٠)**	**-**	**(٣,٩٠٠)**	**(٢,٢٤٩)**	**(٦,١٤٩)**
التغيرات في المكاسب الاكتوارية	**-**	**-**	**-**	**-**	**٥**	**-**	**-**	**-**	**-**	**٥**	**٣**	**٨**
(الخسارة) / الدخل للفترة	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**(٦,١٢١)**	**(٦,١٢١)**	**١,٢٢٧**	**(٤,٨٩٤)**
توزيع الزكاة	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**(١٩٦)**	**(١٩٦)**	**-**	**(١٩٦)**
الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣	**٥٧,١٠٠**	**٣٦,١٩٢**	**٩,٨٤٧**	**٣,٢٧٥**	**(٤٨)**	**١,٧٥٧**	**١٢٩**	**(٢٥,١٨٧)**	**(٢٢٤)**	**٨٢,٨٤١**	**٦,٣٧١**	**٨٩,٢١٢**
الرصيد في ١ يناير ٢٠٢٢	٥١,٤٤٥	٤١,٨٤٧	٩,٣٦٥	٣,٢٧٥	(٣٧)	١,٦٣٧	١٧٧	(١٦,٢٠٦)	١,٩٢٥	٩٣,٤٢٨	٩,٢١٠	١٠٢,٦٣٨
التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة للاستثمارات	-	-	-	-	-	٣٠٧	-	-	-	٣٠٧	(٦٦)	٢٤١
إحتياطي تحويل العملة الأجنبية	-	-	-	-	-	-	-	(٥,١٩٥)	-	(٥,١٩٥)	(٢,٩٧٠)	(٨,١٦٥)
إصدار الأسهم العادية	٥,٦٥٥	-	-	-	-	-	-	-	-	٥,٦٥٥	-	٥,٦٥٥
استراد رأس المال الأضافي فئة ١	-	(٥,٦٥٥)	-	-	-	-	-	-	-	(٥,٦٥٥)	-	(٥,٦٥٥)
التغيرات في المكاسب الاكتوارية	-	-	-	-	٨	-	-	-	-	٨	٦	١٤
الدخل للفترة	-	-	-	-	-	-	-	-	٤,٠٢٥	٤,٠٢٥	١,٠٠٣	٥,٠٢٨
إعادة تقييم الأرض	-	-	-	-	-	-	(٤٩)	-	-	(٤٩)	(٣٥)	(٨٤)
توزيع الزكاة	-	-	-	-	-	-	-	-	(١٧٦)	(١٧٦)	-	(١٧٦)
الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢	٥٧,١٠٠	٣٦,١٩٢	٩,٣٦٥	٣,٢٧٥	(٢٩)	١,٩٤٤	١٢٨	(٢١,٤٠١)	٥,٧٧٤	٩٢,٣٤٨	٧,١٤٨	٩٩,٤٩٦

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٩ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة المختصرة.

القائمة المرحلية الموحدة للتدفقات النقدية
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (مراجعة)

	للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
	٢٠٢٣	٢٠٢٢
	ألف دينار بحريني	*ألف دينار بحريني*
الأنشطة التشغيلية		
صافي (الخسارة) / الدخل قبل الضرائب	**(٣,٠٣٨)**	٦,٠٧٦
تعديلات للبنود التالية:		
استهلاك	**٢,٨٨٧**	٢,٣٧٨
الخسائر الأتمانية المتوقعة – صافي	**٤,١٦٨**	٢,٤١٦
خسارة من بيع المباني والمعدات	**٢**	١٠
خسارة / (ربح) من بيع استثمارات	**٤٢٠**	(٣٨٤)
حصة الدخل من الاستثمار في مشروع مشترك	**(٣٩٤)**	(١,١٣٨)
الربح التشغيلي قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية	**٤,٠٤٥**	٩,٣٥٨
صافي التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:		
أرصدة الإحتياطيات الإجبارية لدى بنوك مركزية	**(٤,١٨٩)**	٣,٨٩١
مبالغ مستحقة القبض	**٢,٩٥٢**	٤,٨٦٧
إجارة منتهية بالتمليك ودخل إجارة مستحق القبض	**(٣٤,٣٢٩)**	(٢٨,٤٤٠)
المشاركات	**٢٧,٩٧٢**	٣٢,٣٥٠
موجودات أخرى	**٢,٦٣٠**	٢,٩٣٨
مطلوبات أخرى	**(٥,٤٧٩)**	(٣,٣٥٥)
مرابحة وذمم دائنة أخرى	**١٠٩,٥٤٥**	٢٧,٨٧٧
حسابات جارية	**(١,٢٣١)**	(٣٣,٥٢٤)
حقوق حاملي حسابات الاستثمار	**(٩٧,٧٨٢)**	١٢,٠٢٤
ضرائب مدفوعة	**(٢,٩٢٧)**	(٤٤٩)
صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية	**١,٢٠٧**	٢٧,٥٣٧
الأنشطة الاستثمارية		
شراء استثمارات	**(٨,٢٢٤)**	(٩٤,١٨٧)
استثمارات تم بيعها / استحقاقها	**٣٢,٩٤٩**	٤٤,٣٧٤
أرباح مستلمة من المشروع المشترك	**١,١٨٣**	-
صافي (شراء) / بيع ممتلكات ومعدات	**(١١٥)**	٢٥١
صافي النقد الناتج من / (المستخدم في) الأنشطة الاستثمارية	**٢٥,٧٩٣**	(٤٩,٥٦٢)
الأنشطة التمويلية		
مضاربة ثانوية	**(١,١٦٨)**	(١,٥٦٤)
زكاة مدفوعة	**(١٩٦)**	(١٧٦)
صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية	**(١,٣٦٤)**	(١,٧٤٠)
تعديلات تحويل عملات أجنبية	**(٥,٣٦٢)**	(٧,٠٧٤)
صافي الزيادة / (النقص) في النقد وما في حكمه	**٢٠,٢٧٤**	(٣٠,٨٣٩)
النقد وما في حكمه في ١ يناير	**٤٥,٤٤٠**	١١١,٥٨٦
النقد وما في حكمه في نهاية الفترة	**٦٥,٧١٤**	٨٠,٧٤٧

لغرض القائمة المرحلية الموحدة للتدفقات النقدية يشتمل النقد وما في حكمه على ما يلي:

نقد في الصندوق	**٨,٥٥١**	٩,٥٤٠
أرصدة لدى بنوك مركزية في حسابات مطلقة	**١٠,٧٣٧**	٣,٧٧٠
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى (بتواريخ استحقاق أصلية لفترة ٣ أشهر أو أقل)	**١١,٧٦٧**	٢٠,٤٤١
مبالغ مستحقة القبض - إيداعات الوكالة والسلع (بتواريخ استحقاق أصلية لفترة ٣ أشهر أو أقل)	**٣٤,٦٥٩**	٤٦,٩٩٦
	٦٥,٧١٤	٨٠,٧٤٧

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٩ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة المختصرة.

القائمة الموحدة للتغيرات في حقوق حاملي حسابات الإستثمار غير المدرجة في الميزانية
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (مراجعة)

	الرصيد في ١ يناير ٢٠٢٣ ألف دينار بحريني	صافي الودائع / السحوبات ألف دينار بحريني	إجمالي الدخل ألف دينار بحريني	حصة المضارب / رسوم الوكيل ألف دينار بحريني	الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ ألف دينار بحريني
وعاء الوكالة بالاستثمار					
موجودات ممولة بصورة مشتركة مدرجة في الميزانية	٢٤١,٦٠٠	(٩٦,٣١٧)	٩,٠١٠	(٢,٩٦٥)	١٥١,٣٢٨
	٢٤١,٦٠٠	(٩٦,٣١٧)	٩,٠١٠	(٢,٩٦٥)	١٥١,٣٢٨
أخرى					
مبالغ مستحقة القبض	٦١,٣٠٥	(١٧,٩٢٠)	٢,٩٩٨	(٤٩)	٤٦,٣٣٤
استثمارات	١٠,٢٦٦	٥١٢	-	-	١٠,٧٧٨
	٧١,٥٧١	(١٧,٤٠٨)	٢,٩٩٨	(٤٩)	٥٧,١١٢
	٣١٣,١٧١	(١١٣,٧٢٥)	١٢,٠٠٨	(٣,٠١٤)	٢٠٨,٤٤٠

	الرصيد في ١ يناير ٢٠٢٢ ألف دينار بحريني	*صافي الودائع / السحوبات ألف دينار بحريني*	*إجمالي الدخل ألف دينار بحريني*	*حصة المضارب / رسوم الوكيل ألف دينار بحريني*	*الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢ ألف دينار بحريني*
وعاء الوكالة بالاستثمار					
موجودات ممولة بصورة مشتركة مدرجة في الميزانية	١٩٤,٠٣٦	٥٧,٥٦٠	٦,١٨٩	(٣,٢٣٧)	٢٥٤,٥٤٨
	١٩٤,٠٣٦	٥٧,٥٦٠	٦,١٨٩	(٣,٢٣٧)	٢٥٤,٥٤٨
أخرى					
مبالغ مستحقة القبض	٤٤,١٦١	١٦,٤١٠	١,٤٠٨	(١٦)	٦١,٩٦٣
استثمارات	١٥,٦٠٤	(٦,٣٩٢)	-	-	٩,٢١٢
	٥٩,٧٦٥	١٠,٠١٨	١,٤٠٨	(١٦)	٧١,١٧٥
	٢٥٣,٨٠١	٦٧,٥٧٨	٧,٥٩٧	(٣,٢٥٣)	٣٢٥,٧٢٣

١ التأسيس والنشاط الرئيسي

تأسس بنك البركة الإسلامي ش.م.ب. (مقفلة) ("البنك") كشركة مساهمة مقفلة في مملكة البحرين بتاريخ ٢١ فبراير ١٩٨٤. يعمل البنك بموجب ترخيص مصرفي بالتجزئة رقم RB/٠٢٥ الصادر عن مصرف البحرين المركزي. لدى البنك خمس فروع تجارية في مملكة البحرين. إن البنك مملوك بنسبة ٩٢,٨١٪ (٢٠٢٢: ٩٢,٨١٪) من قبل مجموعة البركة ش.م.ب. ("الشركة الأم الأساسية").

تتمثل الأنشطة الرئيسية للبنك وشركته التابعة ("المجموعة") في قبول حسابات تحت الطلب وحسابات التوفير والاستثمار وتقديم أعمال التمويل بالمرابحات وتمويل الإجارة وإدارة أموال وأشكال التمويل الأخرى المتوافقة مع أحكام الشريعة وكذلك إدارة أموال المستثمرين على أساس المضاربة أو الوكالة مقابل الحصول على أتعاب وتوفير الخدمات المصرفية التجارية وأنشطة استثمارية أخرى. يقع المكتب الرئيسي المسجل للبنك في خليج البحرين، صندوق بريد ١٨٨٢ ،المنامة، مملكة البحرين.

تم استرداد رأس المال فئة ١ البالغ ١٥ مليون دولار أمريكي في ٣ أغسطس ٢٠٢٢. وقد وافقت الجمعية العامة غير العادية (EGA) للشركة الأم الأساسية على زيادة رأس مال البنك بمقدار ١٥٠,٠٠٠ سهم بقيمة اسمية قدرها ١٠٠ دولار أمريكي وتعديل مذكرة التفاهم والنظام الأساسي. وافق مصرف البحرين المركزي على الطلب من خلال خطاب مؤرخ ٦ يوليو ٢٠٢٢ حيث تمت زيادة رأس المال المصدر والمدفوع من ١٣٦,٤٥٧,٨٠٠ دولارًا أمريكيًا إلى ١٥١,٤٥٧,٨٠٠ دولارًا أمريكيًا مع تخصيص مبلغ كامل قدره ١٥,٠٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي للشركة الأم الأساسية. قامت الشركة الأم الأساسية بضخ الأموال النقدية المتعلقة بزيادة رأس المال في ٤ أغسطس ٢٠٢٢. الإجراءات المتعلقة بوزارة الصناعة والتجارة حول تحديث السجل التجاري في انتظار الانتهاء.

تمت الموافقة على القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة من قبل مجلس الإدارة في ١٣ نوفمبر ٢٠٢٣.

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية

٢-١ أسس الإعداد

تم إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة وفقاً للقواعد والأنظمة المعمول بها الصادرة عن مصرف البحرين المركزي. تتطلب هذه القواعد والأنظمة تطبيق جميع معايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية ("الأيوفي"). وفقاً لإطار عمل هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية، بالنسبة للأمور التي لا تنطوي تحت مظلة المعايير المحاسبية المالية، تستخدم المجموعة متطلبات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ذات الصلة الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية. يشار إلى هذا الإطار باسم "معايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية". بناءً على ذلك، تم عرض المعلومات المالية المرحلية للمجموعة في صورة مختصرة وفقًا للإرشادات الواردة في معيار المحاسبة المالية رقم ٤١ - التقارير المالية المرحلية، والذي أصبح ساري المفعول للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٣.

لا توجد فروق جوهرية بين معيار المحاسبة المالي ٤١ "التقارير المالية المرحلية" ومعيار المحاسبة الدولي ٣٤ - التقارير المالية المرحلية، والذي كان أساس الإعداد المستخدم للقوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣.

لا تحتوي القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة على جميع المعلومات والإفصاحات المطلوبة في البيانات المالية السنوية الموحدة، ويجب قراءتها بالاقتران مع البيانات المالية السنوية الموحدة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢. بالإضافة إلى أن نتائج فترة التسعة اشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ ليست بالضرورة مؤشرا على النتائج المتوقعة للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣.

عدم الامتثال التنظيمي - المجلد ٢ من دفتر قواعد مصرف البحرين المركزي - معايير عالية المستوى

تتطلب القاعدة LR-٢,٥,٢A من جميع المرخص لهم من بنوك التجزئة الإسلامية البحرينية الحفاظ على الحد الأدنى من إجمالي حقوق المساهمين بقيمة ١٠٠ مليون دينار بحريني (ما يعادل ٢٦٥,٣ مليون دولار أمريكي). قام البنك بخرق هذه القاعدة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ حيث بلغت حقوق الملكية ٨٩,٢ مليون دينار بحريني (٢٣٦,٦. مليون دولار أمريكي) في ذلك التاريخ. يواصل البنك التركيز على هيكل رأس ماله من أجل حل هذا الخرق لمتطلبات مصرف البحرين المركزي. أعد البنك خطة رسملة وقدمها إلى مصرف البحرين المركزي في ٣٠ نوفمبر ٢٠٢١ لتحسين رأس المال الأساسي والمستوى العام لحقوق الملكية في البنك. في هذا الصدد، قام البنك بتنفيذ مبادرتين أساسيتين (تحويل ١ CET ومبادلة شركة Itqan Capital) والعمل على مبادرة ثالثة، مما سيؤدي الى تحسن كبير في مستوى العام لحقوق الملكية. إلى جانب ذلك، يعمل البنك مع الشركة القابضة على استكشاف خيارات مختلفة لزيادة حقوق المساهمين وإعادة الالتزام بالحد الأدنى من متطلبات رأس المال.

٢-٢ السياسات المحاسبية الهامة

تتوافق السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة مع تلك المستخدمة في إعداد البيانات المالية السنوية المدققة الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ باستثناء التغييرات الناتجة عن تطبيق معايير جديدة ومعدلة على النحو المبين أدناه المبين في إيضاح ٢-٥.

٢-٣ العرف المحاسبي

تم إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة على أساس التكلفة التاريخية، باستثناء الاستثمار في العقارات والأدوات من نوع حقوق الملكية من خلال حقوق الملكية والأدوات من نوع حقوق الملكية من خلال الربح أو الخسارة والأراضي المملوكة للبنك (المصنفة كممتلكات ومعدات) التي تم قياسها بالقيمة العادلة.

تم عرض القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة الموحدة بالدينار البحريني لعملة التقرير للبنك، تم تقريب جميع القيم إلى أقرب ألف دينار بحريني ما لم يذكر خلاف ذلك. ومع ذلك، فإن العملة الوظيفية للشركة التابعة هي الروبية الباكستانية. يتم قياس البنود المدرجة في البيانات المالية لكل كيان باستخدام العملة الوظيفية المعنية.

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية (تتمة)

٢-١ أسس الإعداد (تتمة)

٢-٤ أساس التوحيد

تتضمن هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة البيانات المالية للبنك وشركته التابعة. فيما يلي الشركة التابعة للبنك، والتي تم توحيدها في هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

فيما يلي شركة تابعة للبنك، تم توحيدها في هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة:

	نسبة الملكية لسنة ٢٠٢٢/٢٠٢٣	*سنة التأسيس*	*بلد التأسيس*	*عدد الفروع / المكاتب كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣*
محتفظ بها بصورة مباشرة من قبل البنك				
بنك البركة (باكستان) المحدود	٥٩,١٣٪	٢٠٠٤	باكستان	

٢-٥ المعايير والتفسيرات والتعديلات الجديدة المطبقة من قبل المجموعة

خلال الفترة، طبقت المجموعة المعايير والتعديلات التالية على المعايير في إعداد هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة. إن تطبيق المعايير والتعديلات التالية على المعايير لم ينتج عنها تغييرات في صافي الربح أو حقوق الملكية للمجموعة المعلن عنها سابقاً، ومع ذلك، قد تؤدي إلى إفصاحات إضافية في نهاية السنة.

٢-٥-١ معيار المحاسبة المالي رقم ٣٩ - التقارير المالية للزكاة
أصدرت أيوفي معيار المحاسبة المالية رقم ٣٩ في عام ٢٠٢١. هذا المعيار يحسن ويحل محل معيار المحاسبة المالية رقم ٩ بشأن "الزكاة" ويهدف إلى تحديد المعالجة المحاسبية للزكاة في دفاتر المؤسسات، بما في ذلك العرض والإفصاح من قبل مؤسسة مالية إسلامية. تنطبق متطلبات المحاسبة والتقارير المالية مثل الاعتراف والعرض والإفصاح لهذا المعيار على المؤسسات الملزمة بدفع الزكاة نيابة عن بعض أصحاب المصلحة أو جميعهم. يجب على المؤسسات غير الملزمة بدفع الزكاة تطبيق متطلبات الإفصاح الخاصة بهذا المعيار لبعض أصحاب المصلحة أو جميعهم، حسب الاقتضاء.

٢-٥-٢ معيار المحاسبة المالي رقم ٤١ - التقارير المالية المرحلية
أصدرت أيوفي معيار المحاسبة المالية رقم ٤١ في عام ٢٠٢٣. هذا المعيار يحدد مبادئ التقرير المالي المرحلي لجميع المؤسسات التي تطبق معايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية (أيوفي)، كما يجب أن يُقرأ مع معايير المحاسبة الأخرى الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية (أيوفي) ومبادئ المحاسبة المقبولة عموماً التي تطبق في النطاقات الرقابية ذات العلاقة. ويطبق هذا المعيار على المؤسسات التي تختار إعداد التقارير المالية المرحلية وفقاً للقوانين أو الأنظمة الرقابية أو الممارسات المعمول بها، أو تكون مُلزمة بذلك.

طبقت المجموعة هذا المعيار لأساس اعداد المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة. لم يكن لتطبيق هذا المعيار أي أثر جوهري على المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة.

٢-٦ المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة الصادرة ولكنها لم تصبح سارية المفعول بعد

٢-٦-١ معيار المحاسبة المالي رقم ١ (المعدل ٢٠٢١) - العرض العام والإفصاحات في البيانات المالية
أصدرت أيوفي معيار المحاسبة المالية رقم ١ المعدل في عام ٢٠٢١. يحل معيار المحاسبة المالية رقم ١ المعدل محل معيار العرض العام والإفصاح السابق لمعيار المحاسبة المالية رقم ١ في البيانات المالية للمصارف والمؤسسات المالية الإسلامية ويقدم مفاهيم شبه حقوق الملكية والأصول خارج الميزانية العمومية الخاضعة للإدارة والدخل الشامل الآخر لتعزيز المعلومات المقدمة لمستخدمي البيانات المالية. يسري هذا المعيار للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٤ مع السماح بالتطبيق المبكر.
إن تعديل معيار المحاسبة المالي رقم ١ يتماشى مع التعديالت التي أجريت على الإطار المفاهيمي لهيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية لإعداد التقارير المالية.

بعض التعديالت الجوهرية على المعيار كما يلي:

أ. أصبح الإطار المفاهيمي المعدل جزءاً لا يتجزأ من معايير المحاسبة المالية الصادرة لهيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية؛
ب. تم إدخال تعريف شبه حقوق الملكية؛
ج. تم تعديل وتحسين التعريفات؛
د . تم إدخال مفهوم الدخل الشامل؛
هـ. يسمح للمؤسسات عدا المؤسسات المصرفية، بتصنيف الموجودات والمطلوبات كمتداولة وغير متداولة؛
و. تم نقل الإفصاح عن الزكاة والتبرعات الخيرية إلى الإيضاحات؛
ز. تم إدخال مفهوم التجاوز الحقيقي والعادل؛
ح. تم إدخال معالجة للتغير في السياسات المحاسبية، والتغير في التقديرات، وتصحيح الأخطاء؛
ط. تم تحسين إفصاحات الأطراف ذات العلاقة، والأحداث اللاحقة، وفرضية الاستمرارية؛
ي. تحسين التقارير المتعلقة بالعمالت الأجنبية وتقارير القطاعات؛
ك. تم تقسيم متطلبات العرض والإفصاح لثلاثة أجزاء: الجزء الأول يسري على جميع المؤسسات، والجزء الثاني يسري على البنوك والمؤسسات المالية الإسلامية المماثلة فقط، والجزء الثالث ينص على الوضع الرسمي، وتاريخ سريان التعديالت على معايير المحاسبة المالية الأخرى لهيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية؛
ل. البيانات المالية التوضيحية ليست جزءاً من هذا المعيار، وسيتم إصدارها بشكل منفصل

تقوم المجموعة بتقييم الأثر المحتمل لتطبيق هذا المعيار وتتوقع تغييرات في بعض طرق العرض والإفصاحات في بياناتها المالية الموحدة.

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية (تتمة)

٢-٦ المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة الصادرة ولكنها لم تصبح سارية المفعول بعد (تتمة)

٢-٦-٢ معيار المحاسبة المالي رقم ٤٠ - إعداد التقارير المالية لنظام نوافذ التمويل الإسلامي

أصدرت هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية معيار المحاسبة المالي رقم ٤٠ في عام ٢٠٢١. الهدف من هذا المعيار المعدل هو وضع متطلبات إعداد التقارير المالية لنوافذ التمويل الإسلامي وقابلة للتطبيق على جميع المؤسسات المالية التقليدية التي تقدم خدمات مالية إسلامية من خلال نافذة تمويل إسلامي. يحسن هذا المعيار ويحل محل معيار المحاسبة المالية ١٨ "الخدمات المالية الإسلامية التي تقدمها المؤسسات المالية التقليدية". يسري هذا المعيار للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٤ مع السماح بالتطبيق المبكر. تقوم المجموعة حاليًا بتقييم تأثير المعيار أعاله.

٢-٦-٣ معيار المحاسبة المالي رقم ٤٢ - العرض والإفصاح في البيانات المالية لمؤسسات التكافل

أصدرت أيوفي معيار المحاسبة المالية رقم ٤٢ في عام ٢٠٢٢. هذا المعيار يحل محل معيار المحاسبة المالية رقم ١٢ السابق - العرض العام والإفصاحات في البيانات المالية لشركات التأمين الإسلامية ". الهدف من هذا المعيار هو تحديد المتطلبات العامة لعرض البيانات المالية ، والحد الأدنى من متطلبات محتويات البيانات المالية والإفصاح عنها والهيكل الموصى به للبيانات المالية التي تسهل العرض العادل بما يتماشى مع مبادئ الشريعة الإسلامية و قواعد لمؤسسات التكافل. يجب أن يكون هذا المعيار ساري المفعول للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٥ مع السماح بالتطبيق المبكر إذا تم تطبيقه جنبًا إلى جنب مع معيار المحاسبة المالية ٤٣ - محاسبة التكافل: الاعتراف والقياس. تقوم المجموعة حاليًا بتقييم تأثير المعايير المذكورة أعلاه.

٢-٦-٤ معيار المحاسبة المالي رقم ٤٣ - العرض والإفصاح في البيانات المالية لمؤسسات التكافل

أصدرت هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية معيار المحاسبة المالية رقم ٤٣ في عام ٢٠٢٢. الهدف من هذا المعيار هو وضع مبادئ الاعتراف وقياس ترتيبات التكافل والمعاملات الإضافية بهدف تمثيل المعلومات المتعلقة بهذه الترتيبات بأمانة لأصحاب المصلحة المعنيين. يجب قراءة المعيار بالاقتران مع FAS ٤٢ - العرض والإفصاح في البيانات المالية لمؤسسات التكافل. يسري هذا المعيار للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٥ مع السماح بالتطبيق المبكر إذا تم اعتماده جنبًا إلى جنب مع معيار المحاسبة المالية ٤٢ - العرض والإفصاحات في البيانات المالية لمؤسسات التكافل. تقوم المجموعة حاليًا بتقييم تأثير المعايير المذكورة أعلاه.

٣ مبالغ مستحقة القبض

	مراجعة ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣			*مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢*		
	تمويل ذاتي ألف دينار بحريني	***تمويل مشترك ألف دينار بحريني***	***المجموع ألف دينار بحريني***	*تمويل ذاتي ألف دينار بحريني*	*تمويل مشترك ألف دينار بحريني*	*المجموع ألف دينار بحريني*
السلع وإيداعات الوكالة لدى المؤسسات المالية	٣٤,٦٥٩	-	٣٤,٦٥٩	-	١٦,٥٢٢	١٦,٥٢٢
تمويل السلم	-	١٠,٧٧٠	١٠,٧٧٠	-	١٤,١٣٨	١٤,١٣٨
تمويل الاستصناع	-	٣٤,٣٤٢	٣٤,٣٤٢	-	٤٠,٦٧٢	٤٠,٦٧٢
تمويل المرابحة	٤٢٤	١٣٤,٥١١	١٣٤,٩٣٥	٤٢٤	١٣٠,٣١٨	١٣٠,٧٤٢
فواتير مستحقة القبض وتمويلات أخرى	-	٦,٥٦٧	٦,٥٦٧	-	٥,٩٦١	٥,٩٦١
إجمالي المبالغ المستحقة القبض	٣٥,٠٨٣	١٨٦,١٩٠	٢٢١,٢٧٣	٤٢٤	٢٠٧,٦١١	٢٠٨,٠٣٥
أرباح مؤجلة	-	(١٥,٣٤٠)	(١٥,٣٤٠)	-	(١٤,٣١٨)	(١٤,٣١٨)
	٣٥,٠٨٣	١٧٠,٨٥٠	٢٠٥,٩٣٣	٤٢٤	١٩٣,٢٩٣	١٩٣,٧١٧
ناقص: مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة	(٢٩٦)	(٢٢,٥٦١)	(٢٢,٨٥٧)	(٢٥٠)	(٢٤,٢٥١)	(٢٤,٥٠١)
صافي المبالغ المستحقة القبض	٣٤,٧٨٧	١٤٨,٢٨٩	١٨٣,٠٧٦	١٧٤	١٦٩,٠٤٢	١٦٩,٢١٦

يوضح الجدول أدناه جودة الائتمان والحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان بناءً على نظام التصنيف الائتماني الداخلي للمجموعة وتصنيف المرحلة. المبالغ المعروضة هي إجمالي الخسائر الائتمانية المتوقعة.

٣ مبالغ مستحقة القبض (تتمة)

	مراجعة ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣				مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢			
	المرحلة ١	المرحلة ٢	المرحلة ٣	المجموع	المرحلة ١	المرحلة ٢	المرحلة ٣	المجموع
	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني
جيدة (١ - ٤)	٨٨,٤٣٨	٦,٩١٠	-	٩٥,٣٤٨	٨٨,٨٩٧	٨,٥٢٦	-	٩٧,٤٢٣
مرضية (٥- ٧)	٦٢,٤٣٠	٢٠,٦٩٣	-	٨٣,١٢٣	٥١,٤٩١	٢٠,٣٩٨	-	٧١,٨٨٩
متعثرة في السداد (٨ - ١٠)	-	-	٢٧,٤٦٢	٢٧,٤٦٢	-	-	٢٤,٤٠٥	٢٤,٤٠٥
	١٥٠,٨٦٨	٢٧,٦٠٣	٢٧,٤٦٢	٢٠٥,٩٣٣	١٤٠,٣٨٨	٢٨,٩٢٤	٢٤,٤٠٥	١٩٣,٧١٧

٣-١ مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة

فيما يلي تحليل التغيرات في مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة:

	مراجعة ٣١ سبتمبر ٢٠٢٣			
	المرحلة ١: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى ١٢ شهراً ألف دينار بحريني	المرحلة ٢: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر غير مضمحلة ائتمانيا ألف دينار بحريني	المرحلة ٣: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر مضمحلة ائتمانيا ألف دينار بحريني	المجموع ألف دينار بحريني
الرصيد في ١ يناير	٦١٣	٣,٤٢٧	٢٠,٤٦١	٢٤,٥٠١
التغيرات خلال الفترة / السنة:				
- محول إلى المرحلة ١: خسائر ائتمانية متوقعة على مدى ١٢ شهراً	٢٨	(٢٦)	(٢)	-
- محول إلى المرحلة ٢: خسائر ائتمانية متوقعة على مدى العمر - غير المضمحلة ائتمانياً	(٤٨)	٨٠	(٣٢)	-
- محول إلى المرحلة ٣: خسائر ائتمانية متوقعة على مدى العمر - المضمحلة ائتمانياً	-	(٥٢٧)	٥٢٧	-
صافي إعادة قياس مخصص الخسارة	١٤٤	٣٧٨	٨٧٢	١,٣٩٤
استردادات / مخصصات انتفت الحاجة إليها	-	-	(٧١)	(٧١)
	١٢٤	(٩٥)	١,٢٩٤	١,٣٢٣
فرق تحويل عملات أجنبية	(٩)	(٣٠)	(٢,٩٢٨)	(٢,٩٦٧)
الرصيد الختامي	٧٢٨	٣,٣٠٢	١٨,٨٢٧	٢٢,٨٥٧

	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢			
	المرحلة ١: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى ١٢ شهراً ألف دينار بحريني	المرحلة ٢: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر غير مضمحلة ائتمانيا ألف دينار بحريني	المرحلة ٣: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر مضمحلة ائتمانيا ألف دينار بحريني	المجموع ألف دينار بحريني
الرصيد في ١ يناير	٧٨٢	٣,٠٧١	٢٤,٧٣٩	٢٨,٥٩٢
التغيرات خلال الفترة / السنة:				
- محول إلى المرحلة ٢: خسائر ائتمانية متوقعة على مدى العمر - غير المضمحلة ائتمانياً	(٣٥)	٨٦	(٥١)	-
- محول إلى المرحلة ٣: خسائر ائتمانية متوقعة على مدى العمر - المضمحلة ائتمانياً	-	(١١)	١١	-
صافي إعادة قياس مخصص الخسارة	(١٢٠)	٣٢٣	٢,٢٤٧	٢,٤٥٠
استردادات / مخصصات انتفت الحاجة إليها	-	-	(١,١٠١)	(١,١٠١)
	(١٥٥)	٣٩٨	١,١٠٦	١,٣٤٩
المبالغ المشطوبة خلال الفترة	-	-	(١,٦٦٠)	(١,٦٦٠)
فرق تحويل عملات أجنبية	(١٤)	(٤٢)	(٣,٧٢٤)	(٣,٧٨٠)
الرصيد الختامي	٦١٣	٣,٤٢٧	٢٠,٤٦١	٢٤,٥٠١

٤ إجارة منتهية بالتمليك وإجارة مستحقة القبض

	مراجعة ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣			مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢		
	تمويل ذاتي	تمويل مشترك	المجموع	تمويل ذاتي	تمويل مشترك	المجموع
	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني
إجارة منتهية بالتمليك	٣,٤٤٣	٢٢٦,١٠٧	٢٢٩,٥٥٠	٤,٠٨٧	١٩٥,٢٦٨	١٩٩,٣٥٥
دخل إجارة مستحقة القبض	١,٥٣٣	١٧,٩٦٧	١٩,٥٠٠	١,٣٧٩	١٤,٠٧٠	١٥,٤٤٩
	٤,٩٧٦	٢٤٤,٠٧٤	٢٤٩,٠٥٠	٥,٤٦٦	٢٠٩,٣٣٨	٢١٤,٨٠٤
ناقص: مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة (٤-١)	(٥٢)	(٣,٤٧٥)	(٣,٥٢٧)	(٦٧)	(٢,٨٨١)	(٢,٩٤٨)
	٤,٩٢٤	٢٤٠,٥٩٩	٢٤٥,٥٢٣	٥,٣٩٩	٢٠٦,٤٥٧	٢١١,٨٥٦

يوضح الجدول أدناه جودة الائتمان والحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان بناءً على نظام التصنيف الائتماني الداخلي للمجموعة وتصنيف المرحلة. المبالغ المعروضة هي إجمالي الخسائر الائتمانية المتوقعة.

	مراجعة ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣				مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢			
	المرحلة ١	المرحلة ٢	المرحلة ٣	المجموع	المرحلة ١	المرحلة ٢	المرحلة ٣	المجموع
	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني
جيدة (١ - ٤)	٢٢٥,٧٩٠	٦٧	-	٢٢٥,٨٥٧	٢٠٤,٢٥٦	١,٢٣٨	-	٢٠٥,٤٩٤
مرضية (٥ - ٧)	١٤,٧٤٣	٢,٣٣٥	-	١٧,٠٧٨	١,٠٥٢	٢,٤٩١	-	٣,٥٤٣
متعثرة في السداد (٨ - ١٠)	-	-	٦,١١٥	٦,١١٥	-	-	٥,٧٦٧	٥,٧٦٧
	٢٤٠,٥٣٣	٢,٤٠٢	٦,١١٥	٢٤٩,٠٥٠	٢٠٥,٣٠٨	٣,٧٢٩	٥,٧٦٧	٢١٤,٨٠٤

٤-١ مخصصات خسائر الائتمان المتوقعة

فيما يلي تحليل التغيرات في مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة:

	مراجعة ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣			
	المرحلة ١: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى ١٢ شهراً ألف دينار بحريني	المرحلة ٢: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر غير مضمحلة ائتمانياً ألف دينار بحريني	المرحلة ٣: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر مضمحلة ائتمانياً ألف دينار بحريني	المجموع ألف دينار بحريني
الرصيد في ١ يناير	٢٤٠	٤٣	٢,٦٦٥	٢,٩٤٨
التغيرات خلال السنة:				
- محول إلى المرحلة ١: خسائر ائتمانية متوقعة على مدى ١٢ شهراً	٦	(٦)	-	-
- محول إلى المرحلة ٢: خسائر ائتمانية متوقعة على مدى العمر - غير المضمحلة ائتمانياً	(١٠)	١٠	-	-
- محول إلى المرحلة ٣: خسائر ائتمانية متوقعة على مدى العمر - المضمحلة ائتمانياً	(١)	(٣)	٤	-
صافي إعادة قياس مخصص الخسارة	١٥٠	٢٠٠	٦٩١	١,٠٤١
استردادات / مخصصات انتفت الحاجة إليها	-	-	(٣٧٨)	(٣٧٨)
مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة	١٤٥	٢٠١	٣١٧	٦٦٣
فرق تحويل عملات أجنبية	-	-	(٨٤)	(٨٤)
الرصيد الختامي	٣٨٥	٢٤٤	٢,٨٩٨	٣,٥٢٧

٤ إجارة منتهية بالتمليك وإجارة مستحقة القبض (تتمة)

٤-١ مخصصات خسائر الائتمان المتوقعة (تتمة)

	مدققة٣١ ديسمبر ٢٠٢٢			
	المرحلة ١: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى ١٢ شهراً ألف دينار بحريني	*المرحلة ٢: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر غير مضمحلة ائتمانياً ألف دينار بحريني*	*المرحلة ٣: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر مضمحلة ائتمانياً ألف دينار بحريني*	*المجموع ألف دينار بحريني*
الرصيد في ١ يناير	٢٩٣	١٨	٣,٠٣١	٣,٣٤٢
التغيرات خلال السنة:				
- محول إلى المرحلة ٢: خسائر ائتمانية متوقعة على مدى العمر - غير المضمحلة ائتمانياً	(٣١)	٣١	-	-
- محول إلى المرحلة ٣: خسائر ائتمانية متوقعة على مدى العمر - المضمحلة ائتمانياً	-	(٢)	٢	-
صافي إعادة قياس مخصص الخسارة	(٢٢)	(٤)	٣٢٦	٣٠٠
استردادات / مخصصات انتفت الحاجة إليها	-	-	(٣١٨)	(٣١٨)
	(٥٣)	٢٥	١٠	(١٨)
مبالغ مشطوبة خلال السنة	-	-	(١٨٧)	(١٨٧)
فرق تحويل عملات أجنبية	-	-	(١٨٩)	(١٨٩)
الرصيد الختامي	٢٤٠	٤٣	٢,٦٦٥	٢,٩٤٨

٥ المشاركات

	مراجعة٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣			*مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢*		
	تمويل ذاتي ألف دينار بحريني	***تمويل مشترك ألف دينار بحريني***	***المجموع ألف دينار بحريني***	*تمويل ذاتي ألف دينار بحريني*	*تمويل مشترك ألف دينار بحريني*	*المجموع ألف دينار بحريني*
المشاركات	٨,٥٨٩	٥٦,٩٢٢	٦٥,٥١١	١٢,٠٧١	٨٢,٢٨٢	٩٤,٣٥٣
ناقص: مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة (٥-١)	-	(٥,٢١٨)	(٥,٢١٨)	-	(٤,٠٨٣)	(٤,٠٨٣)
	٨,٥٨٩	٥١,٧٠٤	٦٠,٢٩٣	١٢,٠٧١	٧٨,١٩٩	٩٠,٢٧٠

يوضح الجدول أدناه جودة الائتمان والحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان بناءً على نظام التصنيف الائتماني الداخلي للمجموعة والتصنيف حسب المرحلة. المبالغ المعروضة هي إجمالي مخصصات الخسائر الائتمانية.

	مراجعة ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣				*مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢*			
	المرحلة ١ ألف دينار بحريني	***المرحلة ٢ ألف دينار بحريني***	***المرحلة ٣ ألف دينار بحريني***	***المجموع ألف دينار بحريني***	*المرحلة ١ ألف دينار بحريني*	*المرحلة ٢ ألف دينار بحريني*	*المرحلة ٣ ألف دينار بحريني*	*المجموع ألف دينار بحريني*
جيدة (١ - ٤)	٤١,١٩٣	٦,١٣٤	-	٤٧,٣٢٧	٨١,٠١٢	٣,٩١٩	-	٨٤,٩٣١
مرضية (٥ - ٧)	٢,٠٥٨	١٢,٥٢٧	-	١٤,٥٨٥	٢,٦٧٣	٣,٢٢٧	-	٥,٩٠٠
متعثرة في السداد (٨ - ١٠)	-	-	٣,٥٩٩	٣,٥٩٩	-	-	٣,٥٢٢	٣,٥٢٢
	٤٣,٢٥١	١٨,٦٦١	٣,٥٩٩	٦٥,٥١١	٨٣,٦٨٥	٧,١٤٦	٣,٥٢٢	٩٤,٣٥٣

٥ المشاركات (تتمة)

٥-١ مخصصات خسائر الائتمان المتوقعة

فيما يلي تحليل التغيرات في مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة:

	مراجعة ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣			
	المرحلة ١: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى ١٢ شهراً ألف دينار بحريني	***المرحلة ٢: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر غير مضمحلة ائتمانياً ألف دينار بحريني***	***المرحلة ٣: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر مضمحلة ائتمانياً ألف دينار بحريني***	***المجموع ألف دينار بحريني***
الرصيد في ١ يناير	**٧٣٩**	**٧٦٩**	**٢,٥٧٥**	**٤,٠٨٣**
التغيرات خلال السنة:				
- محول إلى المرحلة ١: خسائر ائتمانية متوقعة على مدى ١٢ شهراً	**٢٣**	**(٢٣)**	**-**	**-**
- محول إلى المرحلة ٢: خسائر ائتمانية متوقعة على مدى العمر - غير المضمحلة ائتمانياً	**(٢٨)**	**٢٨**	**-**	**-**
صافي إعادة قياس مخصص الخسارة	**٣٣٦**	**٧١٧**	**٩٥٣**	**٢,٠٠٦**
مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة	**٣٣١**	**٧٢٢**	**٩٥٣**	**٢,٠٠٦**
فرق تحويل عملات أجنبية	**(١٣٧)**	**(١٨٥)**	**(٥٤٩)**	**(٨٧١)**
الرصيد الختامي	**٩٣٣**	**١,٣٠٦**	**٢,٩٧٩**	**٥,٢١٨**

	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢			
	المرحلة ١: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى ١٢ شهراً ألف دينار بحريني	*المرحلة ٢: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر غير مضمحلة ائتمانياً ألف دينار بحريني*	*المرحلة ٣: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر مضمحلة ائتمانياً ألف دينار بحريني*	*المجموع ألف دينار بحريني*
الرصيد في ١ يناير	٦٤٨	٨٥٧	٢,٣٤٢	٣,٨٤٧
التغيرات خلال السنة:				
- محول إلى المرحلة ١: خسائر ائتمانية متوقعة على مدى ١٢ شهراً	٣٢	(٣٢)	-	-
- محول إلى المرحلة ٢: خسائر ائتمانية متوقعة على مدى العمر - غير المضمحلة ائتمانياً	(٦١)	٦١	-	-
صافي إعادة قياس مخصص الخسارة	٢٦٢	٧٢	٧٥٠	١,٠٨٤
استردادات / مخصصات انتفت الحاجة إليها	-	-	-	-
	٢٣٣	١٠١	٧٥٠	١,٠٨٤
فرق تحويل عملات أجنبية	(١٤٢)	(١٨٩)	(٥١٧)	(٨٤٨)
الرصيد الختامي	٧٣٩	٧٦٩	٢,٥٧٥	٤,٠٨٣

٦ استثمارات

(١) أدوات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الحقوق

	مراجعة ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣			*مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢*		
	تمويل ذاتي ألف دينار بحريني	***تمويل مشترك ألف دينار بحريني***	***المجموع ألف دينار بحريني***	*تمويل ذاتي ألف دينار بحريني*	*تمويل مشترك ألف دينار بحريني*	*المجموع ألف دينار بحريني*
مسعرة						
أسهم حقوق الملكية المدرجة	١١,٣١٠	٨٠	١١,٣٩٠	١١,٠٧٢	٩١	١١,١٦٣
غير مسعرة						
أسهم حقوق الملكية غير المدرجة	٣,٣٦٢	١٥٢	٣,٥١٤	٣,٣٦٢	١٩٣	٣,٥٥٥
صناديق مدارة	٣٧٧	-	٣٧٧	٣٧٧	-	٣٧٧
صناديق عقارية	-	٧,٦٣٣	٧,٦٣٣	٦١٧	٧,٦٨٨	٨,٣٠٥
	١٥,٠٤٩	٧,٨٦٥	٢٢,٩١٤	١٥,٤٢٨	٧,٩٧٢	٢٣,٤٠٠
ناقص: مخصص الخسائر الأئتمانية المتوقعة	(١,١٢٩)	(٩٨)	(١,٢٢٧)	(١,٧٦١)	(١٢٥)	(١,٨٨٦)
مجموع استثمارات أسهم حقوق الملكية	١٣,٩٢٠	٧,٧٦٧	٢١,٦٨٧	١٣,٦٦٧	٧,٨٤٧	٢١,٥١٤

(٢) أدوات الدين بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملاك (٦-١)

مسعرة						
صكوك	٨٤,١٤٨	٧٨,٦٢٤	١٦٢,٧٧٢	٩٤,٥٠٣	٨٤,٩٧١	١٧٩,٤٧٤
غير مسعرة						
صكوك	-	٧,٣٦٦	٧,٣٦٦	٤,٦٤٦	٢,٧٣٧	٧,٣٨٣
	٨٤,١٤٨	٨٥,٩٩٠	١٧٠,١٣٨	٩٩,١٤٩	٨٧,٧٠٨	١٨٦,٨٥٧

(٣) أدوات دين مدرجة بالتكلفة المطفأة (٦-١)

مسعرة						
صكوك	١٠٨,٢٧٠	٧٤,٠٩٤	١٨٢,٣٦٤	١٢٦,٢٩٨	٦٢,٩٧٨	١٨٩,٢٧٦
غير مسعرة						
صكوك	-	٢٤,٠٧٢	٢٤,٠٧٢	١,٠٢٤	٢٤,٤٩٢	٢٥,٥١٦
	١٠٨,٢٧٠	٩٨,١٦٦	٢٠٦,٤٣٦	١٢٧,٣٢٢	٨٧,٤٧٠	٢١٤,٧٩٢
ناقص: مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة	(١٨٤)	(١٤٩)	(٣٣٣)	(٨٥)	(٣٤)	(١١٩)
مجموع استثمارات الديّن	١٩٢,٢٣٤	١٨٤,٠٠٧	٣٧٦,٢٤١	٢٢٦,٣٨٦	١٧٥,١٤٤	٤٠١,٥٣٠
مجموع الاستثمارات	٢٠٦,١٥٤	١٩١,٧٧٤	٣٩٧,٩٢٨	٢٤٠,٠٥٣	١٨٢,٩٩١	٤٢٣,٠٤٤

٦ استثمارات (تتمة)

تشتمل الاستثمارات غير المدرجة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية على استثمارات تبلغ ١٠,٦ مليون دينار بحريني (٢٠٢٢: ١٠,٨ مليون دينار بحريني)، والتي يتم الاحتفاظ بالتكلفة ناقصاً مخصص انخفاض القيمة بسبب الطبيعة غير المتوقعة لتدفقاتها النقدية المستقبلية وعدم وجود أخرى مناسبة. طرق تحديد القيمة العادلة الموثوقة. هذه هي بشكل أساسي استثمارات في شركات غير مدرجة لا يتم تداول أسهمها في أسواق نشطة. الاستثمارات هي في المقام الأول في الشركات المملوكة عن كثب الموجودة في دول مجلس التعاون الخليجي.

بلغت استثمارات المجموعة في الصكوك المدرجة بالتكلفة المطفأة ١٩٨ مليون دينار بحريني (٢٠٢٢: ٢١٤,٨ مليون دينار بحريني) والتي لديها قيم عادلة تبلغ ٢٠٦,١ مليون دينار بحريني (٢٠٢٢: ٢٠٧,١ مليون دينار بحريني).

تم إيداع الاستثمارات المسجلة بقيمة مدرجة قدرها صفر (٢٠٢٢: ١٧١,٦ مليون دينار بحريني) في عهدة مؤسسة مالية لتأمين خط تمويل.

٦-١ أدوات من نوع الدين بالتكلفة المطفأة والقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية

يوضح الجدول أدناه جودة الائتمان والحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان بناءً على نظام التصنيف الائتماني الداخلي للمجموعة والتصنيف حسب المرحلة. المبالغ المعروضة هي إجمالي الخسائر الائتمانية المتوقعة.

	مراجعة ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣				*مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢*			
	المرحلة ١ ألف دينار بحريني	***المرحلة ٢ ألف دينار بحريني***	***المرحلة ٣ ألف دينار بحريني***	***المجموع ألف دينار بحريني***	*المرحلة ١ ألف دينار بحريني*	*المرحلة ٢ ألف دينار بحريني*	*المرحلة ٣ ألف دينار بحريني*	*المجموع ألف دينار بحريني*
جيدة (١ - ٤)	١٧٠,١٤١	-	-	١٧٠,١٤١	١٩١,٨٠٧	-	-	١٩١,٨٠٧
مرضية (٥ - ٧)	٢٠٦,٤٣٣	-	-	٢٠٦,٤٣٣	٢٠٩,٨٤٢	-	-	٢٠٩,٨٤٢
	٣٧٦,٥٧٤	-	-	٣٧٦,٥٧٤	٤٠١,٦٤٩	-	-	٤٠١,٦٤٩

٦-٢ مخصصات خسائر الائتمان المتوقعة

فيما يلي تحليل التغيرات في مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة:

	مراجعة ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ المرحلة ١: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى ١٢ شهراً ألف دينار بحريني
الرصيد في ١ يناير	**١١٩**
التغيرات خلال الفترة:	
صافي إعادة قياس مخصص الخسارة	**٢١٥**
فرق تحويل عملات أجنبية	**(١)**
الرصيد الختامي	**٣٣٣**

	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ المرحلة ١: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى ١٢ شهراً ألف دينار بحريني
الرصيد في ١ يناير	١٦٨
التغيرات خلال السنة:	
صافي إعادة قياس مخصص الخسارة	(٤٨)
فرق تحويل عملات أجنبية	(١)
الرصيد الختامي	١١٩

٧ موجودات أخرى

	مراجعة ***٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣*** ***ألف*** ***دينار بحريني***	*مدققة* *٣١ ديسمبر ٢٠٢٢* *ألف* *دينار بحريني*
ضمانات قيد البيع	٣,٥٦٣	٤,١٣٨
ضريبة مؤجلة (إيضاح ٧-١)	٥,٠٢٩	٥,٠٢٩
مبالغ مدفوعة مقدماً مقابل النفقات الرأسمالية	١,٥٥٧	١,٦٣٨
مبالغ مستحقة القبض	٦,٦٥١	٧,٥٤٧
دخل مستحق القبض	٥	١
مبالغ مستلمة مقدماً	١,٦٩١	١,٢٣٥
أخرى	١٨٢	٧٨٧
	١٨,٦٧٨	٢٠,٣٧٥
ناقص: مخصص انخفاض القيمة	**(٥٢٩)**	(٦٦٧)
	١٨,١٤٩	١٩,٧٠٨

٧-١ تم الاعتراف بصافي أصل الضريبة المؤجلة وفقاً للسياسة المحاسبية للمجموعة. وبناءً على التوقعات المالية الحديثة التي تم إعدادها، تقدر الإدارة أن الأرباح الضريبية الكافية ستكون متاحة في المستقبل والتي يمكن على أساسها تحقيق الأصل الضريبي المؤجل.

٨ مطلوبات أخرى

	مراجعة ***٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣*** ***ألف*** ***دينار بحريني***	*مدققة* *٣١ ديسمبر ٢٠٢٢* *ألف* *دينار بحريني*
هوامش مستلمة	١٠,٩٦٠	٨,٧١١
مبالغ مستحقة الدفع	٦,٤٨٤	١٠,١١٦
فواتير مستحقة الدفع	١٠,١٥١	١١,٩٥١
وديعة ضمان مقابل إجارة منتهية بالتمليك	٩٧	١٣٦
مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين	٢,٦٧٦	٣,٣٥٦
مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة – التسهيلات غير الممولة	٦٧	٣٥
صندوق الصدقات	٢٤٢	١٤٩
التزامات عقد الإجارة	٢,٤٩٤	٣,٠٧٨
أخرى	٤,٠٤٦	٥,١٣٩
	٣٧,٢١٧	٤٢,٦٧١

٩ التزامات محتملة وارتباطات

	مراجعة ***٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣*** ***ألف*** ***دينار بحريني***	*مدققة* *٣١ ديسمبر ٢٠٢٢* *ألف* *دينار بحريني*
اعتمادات مستنديه	٣١,٨٠٤	٢٣,٦٦٦
خطابات ضمان	٣٢,٢٩٥	٤٠,٤٤٧
عقود صرف العملات الأجنبية	٣٧,٤٤١	٥٨,٨٩٤
خطابات قبول	٢,٤٣٤	٣,٩٣٢
ضرائب	٢,٧٥٨	١,٥٢٨
أخرى	٤	٨
	١٠٦,٧٣٦	١٢٨,٤٧٥

١٠ دخل من التمويلات

	للتسعة أشهر المنتهية في٣٠ سبتمبر	
	٢٠٢٣	٢٠٢٢
	ألف	*ألف*
	دينار بحريني	*دينار بحريني*
دخل من مبالغ مستحقة القبض	**١٠,٨٦٥**	٩,٩٠٩
دخل من المشاركات	**٩,٩٤٥**	١٠,٦٢٥
دخل من إجارة منتهية بالتمليك	**٩,٦١٩**	٧,٤٥٢
	٣٠,٤٢٩	٢٧,٩٨٦
دخل من موجودات ممولة بصورة مشتركة	**٢٨,٥١٣**	٢٥,٦٧٨
دخل من موجودات ممولة بصورة ذاتية	**١,٩١٦**	٢,٣٠٨
	٣٠,٤٢٩	٢٧,٩٨٦

١١ دخل من الاستثمارات

	للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
	٢٠٢٣	٢٠٢٢
	ألف	*ألف*
	دينار بحريني	*دينار بحريني*
العائد أو القسيمة أو العائد على الاستثمارات	**٢٦,٧٤٢**	٢٠,٨٧٩
(خسارة) / ربح من بيع استثمارات	**(٤٢٠)**	٣٨٤
توزيعات الارباح	**٧٨٨**	١,٢١٩
الدخل من الممتلكات	**٥٥**	٨٧
	٢٧,١٦٥	٢٢,٥٦٩
دخل من استثمارات التمويل المشترك	**١٣,٨٢١**	١١,٦٢٥
دخل من استثمارات التمويل الذاتي	**١٣,٣٤٤**	١٠,٩٤٤
	٢٧,١٦٥	٢٢,٥٦٩

١٢ إيرادات الخدمات المصرفية

	للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
	٢٠٢٣	٢٠٢٢
	ألف	*ألف*
	دينار بحريني	*دينار بحريني*
رسوم وعمولات	**٢,٠٥٩**	١,٩٨٦
اعتمادات مستندية وخطابات القبول	**١٧١**	٥٣٩
خطابات ضمان	**١٤٤**	٣٣٩
	٢,٣٧٤	٢,٨٦٤

١٣ دخل آخر

	للتسعة أشهر المنتهية في٣٠ سبتمبر	
	٢٠٢٣	٢٠٢٢
	ألف	*ألف*
	دينار بحريني	*دينار بحريني*
مكسب من تحويل العملات الأجنبية – صافي	**٨٣٠**	١,١٧٠
أخرى	**٩٥٣**	٣٨٦
	١,٧٨٣	١,٥٥٦

١٤ مخصص الإضمحلال - صافي

	للتسعة أشهر المنتهية في٣٠ سبتمبر	
	٢٠٢٣	٢٠٢٢
	ألف	*ألف*
(المخصص) / مقابل استرجاع:	***دينار بحريني***	*دينار بحريني*
مبالغ مستحقة القبض	**(١,٣٢٣)**	(١,٦٣٣)
إجارة منتهية بالتمليك وإجارة مستحقة القبض	**(٦٦٣)**	٧
المشاركة	**(٢,٠٠٦)**	(٩٤٣)
استثمارات – الديّن	**(٢١٥)**	٤٧
استثمارات – أسهم حقوق الملكية	**٧٥**	٧٤
بنود غير مدرجة في الميزانية	**(٣٥)**	٤١
موجودات أخرى	**(١)**	(٩)
	(٤,١٦٨)	(٢,٤١٦)

١٥ معلومات قطاعات الأعمال

يتم عرض معلومات قطاعات الأعمال فيما يتعلق بالقطاعات الجغرافية للمجموعة. تعتمد القطاعات الجغرافية على موقع الوحدات المسئولة عن تسجيل المعاملات وعكس الطريقة التي يتم فيها تقييم المعلومات المالية من قبل الإدارة ومجلس الإدارة.

لأغراض إعداد التقارير المالية، تم تقسيم المجموعة الى قطاعين جغرافيين هما الشرق الأوسط ودول آسيا الأخرى، تتضمن دول آسيا الأخرى بشكل رئيسي عمليات فروع باكستان.

تعتمد النتائج المسجلة للقطاعات الجغرافية على أنظمة إعداد التقارير المالية الداخلية للمجموعة. والسياسات المحاسبية للقطاعات هي نفسها المطبقة في إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة. تتم المعاملات بين القطاعات بأسعار السوق التقديرية دون شروط تفضيلية.

فيما يلي نتائج قطاعات الأعمال للمجموعة:

	الشرق الأوسط		*دول أسيا الأخرى*		*المجموع*	
	٣٠ سبتمبر	٣١ ديسمبر	***٣٠ سبتمبر***	٣١ ديسمبر	***٣٠ سبتمبر***	٣١ ديسمبر
	٢٠٢٣	٢٠٢٢	**٢٠٢٣**	٢٠٢٢	**٢٠٢٣**	٢٠٢٢
	ألف	*ألف*	***ألف***	*ألف*	***ألف***	*ألف*
	دينار بحريني	*دينار بحريني*	***دينار بحريني***	*دينار بحريني*	***دينار بحريني***	*دينار بحريني*
الموجودات	**٦٩٤,٦٨٢**	٦٣٨,٧٥٠	**٣٢٤,٥٧٨**	٣٨٧,٦٦٦	**١,٠١٩,٢٦٠**	١,٠٢٦,٤١٦
المطلوبات وحقوق حاملي حسابات الإستثمار ودين ثانوي	**٦٣١,١٦٥**	٥٦٧,٦٨٩	**٢٩٨,٨٨٣**	٣٥٨,٤٥١	**٩٣٠,٠٤٨**	٩٢٦,١٤٠

١٥ معلومات قطاعات الأعمال(تتمة)

	الشرق الأوسط		*دول أسيا الأخرى*		*المجموع*	
	للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		*للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر*		*للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر*	
	٢٠٢٣	٢٠٢٢	**٢٠٢٣**	٢٠٢٢	**٢٠٢٣**	٢٠٢٢
	ألف	*ألف*	***ألف***	*ألف*	***ألف***	*ألف*
	دينار بحريني	*دينار بحريني*	***دينار بحريني***	*دينار بحريني*	***دينار بحريني***	*دينار بحريني*
مجموع الدخل التشغيلي	**٦,٤٠٣**	١٤,٥٩٣	**١٤,٨٦٢**	١٣,٦٥٩	**٢١,٢٦٥**	٢٨,٢٥٢
مجموع المصروفات التشغيلية	**(١٢,٣٠٨)**	(١٠,٨٩٨)	**(٧,٨٢٧)**	(٨,٨٦٢)	**(٢٠,١٣٥)**	(١٩,٧٦٠)
مخصص الخسائر الأنتمائية المتوقعة-صافي	**(١,٩٩١)**	(١,١٢١)	**(٢,١٧٧)**	(١,٢٩٥)	**(٤,١٦٨)**	(٢,٤١٦)
الضرائب	**-**	-	**(١,٨٥٦)**	(١,٠٤٨)	**(١,٨٥٦)**	(١,٠٤٨)
صافي الدخل للفترة	**(٧,٨٩٦)**	٢,٥٧٤	**٣,٠٠٢**	٢,٤٥٤	**(٤,٨٩٤)**	٥,٠٢٨

١٦ معاملات مع أطراف ذات علاقة

تتألف الأطراف ذات العلاقة من المساهمين الرئيسيين وأعضاء مجلس إدارة البنك والشركات المملوكة لهم أو المسيطر عليها أو ذو نفوذ مؤثر من قبلهم والشركات الحليفة بفضل مساهمة مشتركة مع تلك المجموعة وهيئة الرقابة الشرعية والمدققين الخارجيين.

فيما يلي الأرصدة الجوهرية التي تمت مع الأطراف ذات العلاقة:

	مساهمين		*أطراف أخرى ذات علاقة*		*المجموع*	
	مراجعة	*مدققة*	***مراجعة***	*مدققة*	***مراجعة***	*مدققة*
	٣٠ سبتمبر	*٣١ ديسمبر*	***٣٠ سبتمبر***	*٣١ ديسمبر*	***٣٠ سبتمبر***	*٣١ ديسمبر*
	٢٠٢٣	٢٠٢٢	***٢٠٢٣***	٢٠٢٢	***٢٠٢٣***	٢٠٢٢
	ألف	*ألف*	***ألف***	*ألف*	***ألف***	*ألف*
	دينار بحريني	*دينار بحريني*	***دينار بحريني***	*دينار بحريني*	***دينار بحريني***	*دينار بحريني*
الموجودات:						
نقد وأرصدة لدى بنوك ومؤسسات مالية	**٤**	١	**١٧**	*١٧*	**٢١**	١٨
مبالغ مستحقة القبض	**-**	-	**٢٧٢**	٣١٥	**٢٧٢**	٣١٥
المشاركات	**-**	-	**٤٨٥**	٥١٦	**٤٨٥**	٥١٦
إستثمارات	**١٠,٠٨٦**	٩,٥٩٢	**٩,٢٢٣**	١٠,١٠٤	**١٩,٣٠٩**	١٩,٦٩٦
موجودات أخرى	**٢,٧٩٥**	٢,٣٦٠	**-**	-	**٢,٧٩٥**	٢,٣٦٠
	١٢,٨٨٥	١١,٩٥٣	**٩,٩٩٧**	١٠,٩٥٢	**٢٢,٨٨٢**	٢٢,٩٠٥
المطلوبات:						
حسابات جارية	**١,٦٢٨**	٢,٤٣٢	**٨٥٢**	٧٢٩	**٢,٤٨٠**	٣,١٦١
مطلوبات أخرى	**١,٨٥٧**	١,٨٥٧	**٨٢**	٣٥٣	**١,٩٣٩**	٢,٢١٠
	٣,٤٨٥	٤,٢٨٩	**٩٣٤**	١,٠٨٢	**٤,٤١٩**	٥,٣٧١
حقوق حاملي حسابات الإستثمار	**٢٣,٨٩٠**	١٢,٤٧٩	**١٦,٥٥٨**	١٠,٠٧٣	**٤٠,٤٤٨**	٢٢,٥٥٢
بنود غير مدرجة في الميزانية:						
حقوق حاملي حسابات الإستثمار	**١٠,٦٨٠**	١٠,٢٦٦	**٤٦,٤٣٢**	٦١,٣٠٦	**٥٧,١١٢**	٧١,٥٧٢
التزامات محتملة وارتباطات	**٧٥٤**	٧٥٤	**-**	٣٩٥	**٧٥٤**	١,١٤٩

١٦ معاملات مع أطراف ذات علاقة (تتمة)

فيما يلي المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة المتضمنة في القائمة المرحلية الموحدة للدخل:

	مساهمين		*أطراف أخرى ذات علاقة*		*المجموع*	
	مراجعة	*مدققة*	***مراجعة***	*مدققة*	***مراجعة***	*مدققة*
	٣٠ سبتمبر	*٣٠ سبتمبر*	***٣٠ سبتمبر***	*٣٠ سبتمبر*	***٣٠ سبتمبر***	*٣٠ سبتمبر*
	٢٠٢٣	*٢٠٢٢*	***٢٠٢٣***	*٢٠٢٢*	***٢٠٢٣***	*٢٠٢٢*
	ألف	*ألف*	***ألف***	*ألف*	***ألف***	*ألف*
	دينار بحريني	*دينار بحريني*	***دينار بحريني***	*دينار بحريني*	***دينار بحريني***	*دينار بحريني*
الدخل						
دخل مبيعات التمويل المشترك	-	-	٢٢	٢٢	٢٢	٢٢
دخل من التمويل المشترك والتمويلات الأخرى والاستثمارات	-	-	١٠	١٠	١٠	١٠
دخل المجموعة من التمويل الذاتي والتمويلات الأخرى والاستثمارات	-	-	٨٦٢	-	٨٦٢	-
إيرادات أخرى	٦٣٤	٩٠	٢	-	٦٣٦	٩٠
	٦٣٤	٩٠	٨٩٦	٣٢	١,٥٣٠	١٢٢
المصروفات						
عائد حقوق حاملي حسابات الإستثمار قبل حصة المجموعة كمضارب	٢٤٣	٤٣	٦٩١	١٧٣	٩٣٤	٢١٦
مصروفات أخرى	-	٦٦	٨٨٠	٨٦٠	٨٨٠	٩٢٦
	٢٤٣	١٠٩	١,٥٧١	١,٠٣٣	١,٨١٤	١,١٤٢

فيما يلي تعويضات موظفي الإدارة الرئيسيين:

	للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
	٢٠٢٣	*٢٠٢٢*
	ألف	*ألف*
	دينار بحريني	*دينار بحريني*
رواتب	١,٤٣٧	١,٣٨٥
مكافآت أخرى	٦٢٧	٥٨٥
	٢,٠٦٤	١,٩٧٠

١٧ القيمة العادلة للأدوات المالية

القيمة العادلة هي السعر لمعاملة منظمة لبيع موجود أو تحويل مطلوب التي من الممكن أن تحدث بين مشاركي السوق بتاريخ القياس ضمن ظروف السوق الحالية (أي بأسعار التخارج بتاريخ القياس من وجهة نظر مشارك السوق الذي يحتفظ بموجود أو يمتلك المطلوب).

يتم تحديد القيمة العادلة لكل موجود مالي على حدة وفقاً لسياسات التقييم الموضحة أدناه:

(١) يتم تحديد القيمة العادلة للاستثمارات المتداولة في الأسواق المالية المنظمة بالرجوع إلى أسعار العطاءات المعلنة في السوق السائدة بتاريخ القائمة الموحدة للمركز المالي.

(٢) يتم تحديد القيمة العادلة للاستثمارات غير المسعرة بالرجوع إلى أحدث معاملة بيع أو شراء هامة مع الأطراف الأخرى سواء تم الانتهاء منها أو قيد التنفيذ. إذا لم توجد أحدث معاملة هامة تم الانتهاء منها أو قيد التنفيذ، فإنه يتم تحديد القيمة العادلة بالرجوع إلى القيمة السوقية الحالية لاستثمارات مشابهة. للاستثمارات الأخرى، فإن القيمة العادلة تكون بناءً على صافي القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة، أو بناءً على نماذج تقييم أخرى.

(٣) للاستثمارات التي لديها تدفقات نقدية ثابتة أو قابلة للتحديد فإن القيمة العادلة تكون بناءً على صافي القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة المحددة من قبل المجموعة باستخدام معدلات الربح الحالية لاستثمارات لها نفس الشروط وخصائص المخاطر.

(٤) الاستثمارات التي لا يمكن إعادة قياسها بالقيمة العادلة باستخدام أي من الأساليب المذكورة أعلاه يتم إدراجها بالتكلفة، بعد مخصص انخفاض القيمة.

١٨ أحداث لاحقة

لم تظهر أي أحداث لاحقة لتاريخ بيان المركز المالي كان يمكن أن يكون لها تأثير جوهري على المبالغ المدرجة في القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة كما في وللتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣.

١٩ متطلبات صافي نسبة التمويل المستقر ومنهجية الحساب

يتم حساب صافي نسبة التمويل المستقر وفقاً لتوجيهات وحدة إدارة مخاطر السيولة، الصادرة عن مصرف البحرين المركزي، وهي نافذة اعتباراً من شهر ديسمبر ٢٠١٩. يبلغ الحد الأدنى لنسبة صافي نسبه التمويل المستقر وفقاً لمتطلبات مصرف البحرين المركزي ١٠٠٪. بلغ صافي نسبة التمويل الموحد المستقر للمجموعة ٢٢٨,٢٨٪ كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣.

ينبغي حساب نسبة صافي التمويل المستقر (كنسبة مئوية) على النحو التالي:

البند	*القيم غير الموزونة (أي قبل تطبيق العوامل ذات الصلة)*				*مجموع القيم الموزونة*
	تاريخ استحقاق غير محدد	*أقل من ٦ أشهر*	*أكثر من ٦ أشهر وأقل من سنة واحدة*	*أكثر من سنة واحدة*	
	ألف دينار بحريني	*ألف دينار بحريني*	*ألف دينار بحريني*	*ألف دينار بحريني*	*ألف دينار بحريني*
التمويل المستقر المتاح:					
رأس المال:	**٨٦,٤٩١**	**-**	**-**	**٤,٦٢٠**	**٩١,١١١**
رأس المال التنظيمي	٨٦,٤٩١	-	-	-	٨٦,٤٩١
أدوات رأسمالية أخرى	-	-	-	٤,٦٢٠	٤,٦٢٠
ودائع الأفراد وودائع عملاء الشركات الصغيرة:	**-**	**٢٨٦,٥٦٧**	**٤١,٧٣٤**	**٣٧,٥٦٩**	**٣٣٣,٣٠٦**
ودائع مستقرة	-	٤,٤٠٠	٤٦	-	٤,٢٦٨
ودائع أقل استقراراً	-	٢٨٢,١٦٧	٤١,٦٨٨	٣٧,٥٦٩	٣٢٩,٠٣٨
تمويل بالجملة:	**-**	**٣٥٨,٨٥٧**	**٧٩,٩٧١**	**١,٩٦٩**	**١٦١,٨٧٥**
الودائع التشغيلية	-	-	-	٣٨٧	٣٨٧
تمويل بالجملة آخر	-	٣٥٨,٨٥٧	٧٩,٩٧١	١,٥٨٢	١٦١,٤٨٨
مطلوبات أخرى:	**-**	**-**	**-**	**٤٠,٨٩٥**	**٤٠,٨٩٥**
صافي نسبة التمويل المستقر لالتزامات عقود التحوط المتوافقة مع الشريعة الإسلامية	-	-	-	-	-
جميع المطلوبات الأخرى غير المدرجة ضمن الفئات المذكورة أعلاه	-	-	-	٤٠,٨٩٥	٤٠,٨٩٥
مجموع التمويل المستقر المتاح	**٨٦,٤٩١**	**٦٤٥,٤٢٤**	**١٢١,٧٠٥**	**٨٥,٠٥٣**	**٦٢٧,١٨٧**

التمويل المستقر المطلوب:					
مجموع صافي نسبة التمويل المستقر للأصول السائلة عالية الجودة	**٣٣٧,٨٠٣**	**-**	**-**	**-**	**١٧,٣٧٧**
ودائع محتفظ بها لدى مؤسسات مالية أخرى لأغراض تشغيلية	-	-	-	-	-
التمويلات والصكوك/ الأوراق المالية المنتجة:	-	-	-	-	-
التمويلات المنتجة للمؤسسات المالية المضمونة بالأصول السائلة عالية الجودة حسب المستوى ١	-	-	-	-	-
التمويلات المنتجة للمؤسسات المالية المضمونة بالأصول السائلة عالية الجودة بغير المستوى ١ والتمويلات المنتجة غير المضمونة للمؤسسات المالية	-	٦٤,٢٩٢	-	٣١,٣٨٣	٤١,٠٢٧

١٩ متطلبات صافي نسبة التمويل المستقر ومنهجية الحساب (تتمة)

	القيم غير الموزونة (أي قبل تطبيق العوامل ذات الصلة)				
البند	*تاريخ استحقاق غير محدد*	*أقل من ٦ أشهر*	*أكثر من ٦ أشهر وأقل من سنة واحدة*	*أكثر من سنة واحدة*	*مجموع القيم الموزونة*
التمويلات المنتجة لعملاء الشركات غير المالية والتمويلات لعملاء الأفراد والشركات الصغيرة والتمويلات للحكومات والبنوك المركزية ومؤسسات القطاع الخاص، ومنها تمويلات:	-	٦٨,١٠١	٢٩,٣٦٧	-	٤٨,٧٣٤
بوزن مخاطر أقل من أو يساوي ٣٥٪ وفقاً لتوجيهات نسبة كفاية رأس المال الصادر عن مصرف البحرين المركزي	-	-	-	-	-
تمويلات الرهن العقاري المنتجة، ومنها تمويلات: بوزن مخاطر أقل من أو يساوي ٣٥٪ وفقاً لتوجيهات نسبة كفاية رأس المال الصادر عن مصرف البحرين المركزي	-	-	-	١١٩,١٨٦	٧٧,٤٧١
الأوراق المالية / الصكوك غير المتعثرة في السداد ولا تعتبر مؤهلة كأصول سائلة عالية الجودة، بما في ذلك الأسهم المتداولة في البورصة	-	-	-	١٠,٦٤٧	٩,٠٥٠
موجودات أخرى:					
السلع المتداولة الفعلية، بما في ذلك الذهب	-	-	-	-	-
الموجودات التي تم تسجيلها كهامش مبدئي لعقود التحوط المتوافقة مع الشريعة الإسلامية والمساهمات في صناديق متعثرة في السداد (CCPs)	-	-	-	-	-
صافي نسبة التمويل المستقر موجودات التحوط المتوافقة مع الشريعة الإسلامية	-	-	-	-	-
صافي نسبة التمويل المستقر لالتزامات عقود التحوط المتوافقة مع الشريعة الإسلامية قبل خصم أوجه تباين الهامش المسجل	-	-	-	-	-
جميع الموجودات الأخرى غير المدرجة ضمن الفئات المذكورة أعلاه	٧٧,٢١٢	-	-	-	٧٧,٢١٢
البنود غير المدرجة في الميزانية	٧٧,٤٦٥	-	-	-	٣,٨٧٣
مجموع التمويل المستقر المطلوب	**٤٩٢,٤٨٠**	**١٣٢,٣٩٣**	**٢٩,٣٦٧**	**١٦١,٢١٦**	**٢٧٤,٧٤٤**
نسبة صافي التمويل المستقر (%)					٢٢٨,٢٨٪